

Pravo from Černomorec

(Thrace, Bulgaria)

Černomorec is a village from the region of the city of Burgas in Thrace on the Black Sea coast. This is a dance from the big group of Pravo Horo. Its interesting pattern of three bars goes only forward so that the line moves to the right all the time. Source: Authentic folklore group from the village of Černomorec, Burgas region, performing at Koprivštica festival.

Pronunciation: PRAH-voh from chehr-noh-MOH-rehtz

Cassette: Folk Dances from Bulgaria - NK 1995.03.

Rhythm: 2/4 meter counted 1, 2 or 1 &, 2 &.

Formation: Open circle, belt-hold pos, L over R.

Styling; Thracian: steps on whole foot, the knees bounce in accordance with the steps.

Meas

Pattern

1-36 INTRODUCTION. No action.

FIGURE I.SLOW

- 1 Facing ctr, step on L in front of R (ct 1, 2).
- 2 Step sdwd R on R (ct 1, 2).
- 3 Step on L behind R (ct 1, 2).
- 4 Small step sdwd R on R (ct 1); small step sdwd L on L in slightly open parallel pos (ct &); small step sdwd R on R (ct 2).

FIGURE II. FAST

- 1 Facing ctr, leap onto L in front of R (ct 1); stamp on R next to L, tapping L heel, simultaneously bending both knees (ct 2).
 - 2 Leap sdwd R onto R (ct 1, 2).
 - 3 Leap sdwd L onto L (ct 1); leap onto R next to L (ct 2); leap onto L next to R (ct &).
 - 4 Repeat meas 3 with opp ftwk and direction.
- This figure implies improvisation. The above pattern is only one of many you can choose to do with hops, stamps, higher knee lifting, etc., staying in the frame of 4 meas.

Suggested sequence:

Dance Fig I on low energy level during the vocal.

Dance Fig II on high energy level during the instrumental part.

Presented by Nina Kavardjikova

Description © 1995 Nina Kavardjikova

Pravo from Černomorec—continued

Song lyrics

Mama Na Georgi Dumaše

Mama na Georgi dumaše:
Sino, George le, George le,
Ia ela, sinko, ia ela,
Ia ela da večerame.

Mamo lio, stara mamo lio,
I na um ne mi ie došlo
Za tvoita topla večeria
Za tvoite sladki prikazki

Nai mi ie naum, male mo,
Tova mi selo Tenevo,
Tam ima mom hubava,
Tam ima moma za mene.

Kitka i iskah, dade ia,
Seliam i dadoh, vzema go,
Iskam ia, mamo, iskam ia,
Iskam ia i šte ia vzema.

Says Mother to Georgi

Says Mother to Georgi:
My son Georgi,
Come, son, come,
Come to have dinner.

My dear mom,
I cannot think
Of your warm dinner,
Of your sweet chatting.

I can only think, my mom,
About that village of Tenevo,
There is a beautiful maiden there,
There is a maiden for me there.

I asked for her posy, she gave it to me,
I gave her a gift, she accepted it.
I want her, mom, I want her,
I want her and I will take her.

Song words translation © 1995 Nina Kavardjikova